

**Edito**

**Energie positive**

Vous découvrez ci-contre notre produit dernier cri: la cannette orange CSP. Tout un symbole. Si le contenant est nouveau, le contenu est un produit dont les composants ont fait et continuent de faire le succès du CSP. Des prestations vitaminées, pétillantes d'idées novatrices, sans agent conservateur mais avec 100% de valeurs. Notre recette pour combattre la morosité ambiante: secouer la pulpe pour ne pas se laisser mettre en boîte par les problèmes de financement. C'est en mettant en avant la diversité, la qualité et la pertinence de notre travail social que nous aurons du liquide... Le CSP est là pour chacun. Ouvrir sa cannette, c'est aussi faire de la prévention: un petit «pschiiit» vaut mieux qu'un grand clash.

La cannette CSP: un produit pour ceux qui ont soif de justice sociale. A consommer sans modération, service compris.

**Pierre Borer, directeur du CSP Neuchâtel**

**Dossier**



**Les coulisses du travail social**

**Secteur requérants d'asile**

**Quand une jeune fille de 13 ans est mariée de force à un homme de 60 ans...**

*Ana* a 13 ans quand ses parents l'informent qu'ils ont organisé son mariage avec un homme de 60 ans, polygame, conformément à leurs traditions. Elle les supplie de changer d'avis. Rien n'y fait; la cérémonie a lieu sans son accord. Le soir même de son mariage, elle s'enfuit puis quitte l'Afrique. Arrivée en Suisse, elle dépose, seule, une demande d'asile. Traumatisée par cet événement et

la trahison de ses parents, elle est prise en charge par l'office des mineurs qui alerte le CSP et lui confie le mandat de représenter et de défendre *Ana* dans le cadre de sa demande d'asile. Grâce à cette aide juridique, *Ana* obtient le statut de réfugiée.

**Secteur juridique**

**Une punition trop sévère**

*Marc* est licencié avec effet immédiat (sans délai de congé) du fait qu'il a été surpris en train de consulter un site internet non professionnel durant ses heures de tra-

vail. Est-ce justifié? La résiliation immédiate est admise de manière restrictive et n'est possible qu'en cas de manquement particulièrement grave du travailleur. Si le manquement est moins grave, l'employeur doit d'abord donner un avertissement. Après avoir consulté le service juridique du CSP, *Marc* sait que même s'il a violé son devoir de fidélité, cela n'était pas assez grave pour justifier un licenciement immédiat. Un avertissement préalable était nécessaire. Il peut donc exiger le paiement de son salaire jusqu'à l'échéance du délai de congé normal.

### Secteur conjugal

#### La consultation conjugale, c'est aussi cela :

Rester ou repartir? *M<sup>me</sup> Girard*, neuchâteloise de 55 ans, a quitté Paris l'année passée après son divorce. Son fils également vit dans la capitale. Suite à cette rupture, *M<sup>me</sup> Girard* a retrouvé sa terre natale. Mais l'accueil de sa famille d'origine à Neuchâtel n'a pas été celui qu'elle attendait. Malgré d'agréables habitudes vite retrouvées, elle est sans travail, loin de son fils et de ses amis. Quels liens privilégier? L'avenir sera-t-il plus souriant à Neuchâtel ou à Paris? La consultation conjugale c'est aussi cela: offrir un lieu d'écoute,

de partage et de réflexion à des personnes seules, divorcées ou non, qui s'interrogent sur leur vie personnelle, conjugale et professionnelle.

### Secteur social polyvalent

#### Incohérence du système?

En fin de droit de chômage, *Léa* s'est rendue à l'Office d'aide sociale en vue d'obtenir le minimum vital. Elle vit avec son fils de 12 ans. Depuis 3 ans, *Tom*, son compagnon vit avec eux.

Toute aide est refusée à *Léa* et à son fils. L'Office considère que *Tom* peut assumer toutes les charges et ne tient pas

compte de ses frais réels (impôts, caisse maladie et autres). Bien que *Tom* contribue à l'entretien du ménage, qu'en est-il de ses charges personnelles indispensables? Doit-il s'endetter pour pouvoir assumer *Léa* et son fils? *Léa* peut-elle vivre dignement cette situation? Doit-elle quitter *Tom*, pour subvenir à ses besoins? Tant de questions auxquelles, le CSP est confronté. *Léa* et *Tom* feront valoir leurs droits avec son soutien.

### Secteur insertion

#### Le Millénaire de l'insertion

Pour Pâques, une vingtaine de stagiaires de la Joliette sont descendues avec armes

et bagages pour l'ouverture des festivités du Millénaire de la ville de Neuchâtel. Les Marchés de l'Univers tenaient le haut du pavé, rue de l'Hôpital, avec stands, cantine et animation propre. Transports, montage des infrastructures, installation d'un stand artisanat avec pendules en carton et trône royal, préparation de soupes au feu de bois, animation pour les enfants, service à la cantine. Les grandes manœuvres! Et pour quel sens? Participer à la vie de la cité, exercer ses compétences inemployées dans un marché du travail saturé, expérimenter, oser, servir, exister...

*Les noms sont fictifs*

## Mon job au CSP

*En cette année du Bénévolat, c'est tout naturellement que nous consacrons cette rubrique à Monsieur Jean-François Rosé, bénévole au CSP de Neuchâtel depuis 1999: 12 ans de job au CSP!*

#### Pourquoi travaillez-vous comme bénévole?

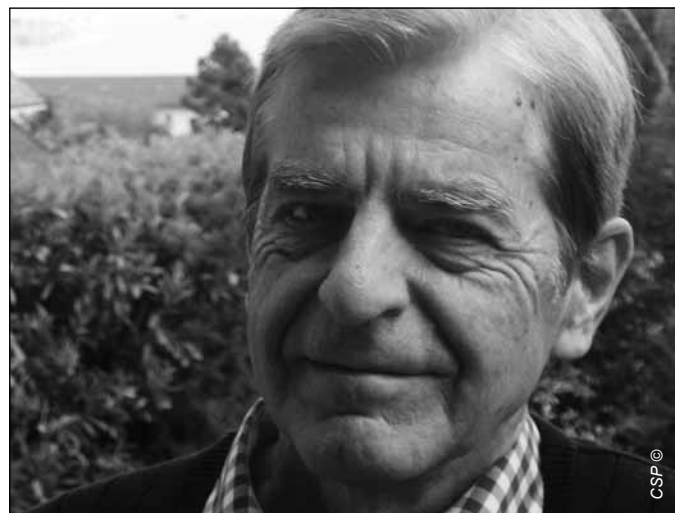
Ayant été licencié pour cause de fermeture de l'entreprise qui m'employait, je me suis intéressé assez tôt au bénévolat, sachant pertinemment qu'à partir d'un certain âge il est illusoire de vouloir retrouver un travail. Je trouvais nécessaire également de maintenir une activité, même non rémunérée, utile à d'autres personnes. Mon parcours professionnel a été essentiellement accompli dans l'assurance et la finance. J'ai ainsi pu mettre mes capacités au service du CSP et cela fait maintenant plusieurs années que j'y travaille.

#### Qu'est-ce qui vous motive?

Le fait de pouvoir encore exercer une activité. Elle est, à mon avis, d'autant plus valorisante qu'elle est consacrée à apporter une aide aux plus défavorisés. Je considère aussi le bénévolat comme un engagement qui, comme une profession, requiert de la compétence et de la bien-façon dans l'exécution des tâches. Certainement qu'il y aurait beaucoup de personnes capables qui pourraient donner quelques heures de leur temps libre pour une noble cause.

#### En quoi consiste votre activité bénévole?

Je m'occupe principalement de la gérance des assurances maladie des personnes que le CSP soutient. Cela comprend la réception des factures médicales, leur envoi aux assurances-maladie pour remboursement et le contrôle des prestations reçues. Occasionnellement je contribue à l'établissement des déclara-



tions fiscales de ces mêmes personnes. Cela décharge les assistants sociaux de ces tâches; ils peuvent ainsi, je le crois, consacrer davantage de temps aux vrais problèmes de leurs clients.

#### Comment voyez-vous le CSP?

Comme une œuvre sociale très polyvalente et utile dans notre canton. L'équipe qui la constitue est aussi très sympathique et j'éprouve du plaisir à m'y rendre

régulièrement. Actuellement la situation sociale des plus démunis en Suisse n'est pas facile, les ressources humaines et financières font souvent défaut, sans omettre la tendance politique restrictive qui prévaut actuellement s'agissant des assurances sociales. Les œuvres sociales méritent donc bien un soutien, qu'il soit bénévole ou non.

**Propos recueillis par  
Frédéric Jakob**

*Nouveau poste, nouvelle collaboratrice au CSP. Depuis mars 2011, M<sup>me</sup> Janique Perrenoud est responsable du secteur Ramassage et Boutiques (R&B pour les branchés!). Elle consacre son premier message... à la seconde main!*

### L'article de seconde main a une valeur particulière

Ce miroir que vous admirez, réfléchit à l'instant votre convoitise. Il vous regarde et il se souvient des multiples visages qui ont défilé devant lui. Fidèle ami d'une femme, il a longtemps accompagné l'application d'une note de fard bleu. Cet objet offre une histoire, un vécu, un service déjà mainte fois rendu. Il n'est pas neuf et brillant sous un film plastique.

Une commode, un manteau, ce miroir, les articles proposés dans nos boutiques sont variés et changeants. Ils ont été cédés au CSP, ils font partie d'une transition, du lâcher prise dans une vie qui a soudain eu besoin de place. Tout un processus humain se déroule avant l'achat dans nos boutiques du lit indispensable, de cette curiosité sympathique, de ce livre lu et relu.

Notre équipe de ramasseurs professionnels entre dans l'intimité des donateurs et ils choisissent les objets que nous proposerons à la vente. Définir ce qui sera revendu n'est pas facile, ce qui est cédé contient un peu d'histoire, de la générosité et la valeur sentimentale se heurte parfois à la valeur commerciale.

Ce vase, cette armoire, ces chaussures chargées dans nos camions vont être triés et étiquetés dans nos boutiques. Afficher un montant juste qui donne une seconde vie à l'objet et permet de financer les activités du CSP, influence notre politique des prix. Les boutiques sont tenues par une équipe de professionnels et de bénévoles. Ce service est possible grâce à la générosité des donateurs et des bénévoles.

Le chineur pousse notre porte régulièrement parce qu'il sait que les articles varient chaque jour. Des surprises, des trésors sont dénichés. Les meubles sont ouverts, est-ce que les tiroirs glissent facilement? Les appareils ménagers sont testés, est-ce que les moteurs vrombissent encore? Les habits enfilés, les livres feuilletés, les canapés essayés...

Dans les brocantes du CSP le temps s'allonge agréablement, c'est un univers commercial qui a quelque chose de familial.

Toutes sortes de motivations vous amènent à pousser notre porte, tous les milieux se croisent dans nos boutiques. Les articles de seconde main ne se réservent plus uniquement aux budgets modestes. Nous décroissons avec un achat militant, nous personnalisons nos lieux de vie avec l'article qui se trouve ici et plus depuis longtemps sur les chaînes de production. Du donateur à l'acheteur, des bénévoles aux employés, nous participons tous par nos actes à favoriser des valeurs écologiques et sociales.

**Janique Perrenoud,**  
**responsable du secteur**  
**Ramassage et Boutiques**



### Changement de caisse-maladie 2012

Courant octobre et novembre, Trampolino proposera des séances d'information en lien avec les changements de caisse-maladie et répondra à vos questions. Dates et lieux des séances : à disposition dès octobre 2011 auprès de nos secrétariats.

### Séances d'information sur le budget et les dettes

Des séances d'information sur le budget et les dettes sont organisées par le CSP et ouvertes à toutes les personnes intéressées. Pour toute information, veuillez vous adresser au bureau du CSP de La Chaux-de-Fonds 032 967 99 70.

### «Vol spécial» de Fernand Melgar, dans les salles dès le 21 septembre

Après son film «*La Forteresse*» (2008) qui décrivait les conditions d'accueil des migrants en Suisse, Fernand Melgar continue à explorer la thématique de l'asile en Suisse en portant cette fois-ci son regard sur la fin du parcours migratoire autour de la question des retours forcés par vol spécial.

### L'EREN diminue le financement du CSP en 2011

Touché par les difficultés financières de l'Eglise, le CSP remercie ses donateurs pour leur fidèle soutien.



### AOUT 2011

**Judi 25 août**  
Sortie annuelle de l'Equipe du CSP

### SEPTEMBRE 2011

**Mercredi 21 septembre**  
Cash-cash Party, jeu de rôle grandeur nature à la Case à Choc à Neuchâtel. Une occasion sympa de parler d'argent. 14h à 20h

### NOVEMBRE 2011

**Judi 3 novembre**  
Forum Vivre sans emploi : La tentation de fuir ou le courage d'exister

### DECEMBRE 2011

**Du 1<sup>er</sup> au 3 décembre**  
Marché de Noël de la Joliette

### TOUTE L'ANNÉE

**Ramassage à domicile** de meubles, vêtements, livres et objets en bon état.

**CSP Neuchâtel :**  
Tél. 032 722 19 60

**CSP Chaux-de-Fonds :**  
Tél. 032 967 99 70

### NOS BOUTIQUES DE SECONDE MAIN

**Neuchâtel :**  
La Grande Puce  
Rue des Sablons 48  
Du lundi au vendredi, de 15h à 18h

**La Chaux-de-Fonds :**  
Le Vieux Puits  
Rue du Puits 1  
Du lundi au vendredi, de 14h à 18h

**La Jonchère :**  
Brocante  
Mercredi de 14h à 17h et samedi de 9h à 12h

Plus de détails sur [www.csp.ch](http://www.csp.ch)

## Impressum

### Les Nouvelles du CSP

#### Edition Neuchâtel

**Editeur responsable**  
Centre social protestant  
Neuchâtel  
Rue du Temple-Allemand 23  
2300 La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032 967 99 70  
[csp.cdf@ne.ch](mailto:csp.cdf@ne.ch)

**Edition**  
Centre social protestant  
Neuchâtel

**Impression**  
Imprimerie de l'Ouest SA,  
Peseux

**Ont collaboré à ce numéro**  
Isabelle Baume, Christian Beuret, Antoine Borel, Crystel Dufaux Hess, Frédéric Jakob, Janique Perrenoud, Estelle Picard, Jean-François Rosé

**Photo et illustration**  
Cédric Schwab

**Conception**  
Agence Trio, Lausanne

**Rédaction et réalisation**  
Cristina Arcieri-Torchia,  
Sandra Schwab, Muriel Laterali, Sandra Meyer,  
Pierre Borer